

**PROGRAMA DE  
"TEXTOS GRIEGOS II"**

*Curso 2007-2008*

Pr. Jordi Sanchis Llopis

Filología Clásica

Ciclo: Segundo

Año: Quinto

Número de créditos: 10

## **OBJETIVOS**

Profundización en el conocimiento de los textos griegos, incidiendo especialmente en los aspectos filológicos y literarios. Se pretende la lectura más completa posible, desde todos los aspectos de la filología, el comentario de textos y la historia de la literatura, de textos en verso. Al mismo tiempo se incidirá, secundariamente, en cuestiones gramaticales y lingüísticas, con el fin de afianzar y completar, siempre a partir de los textos, los conocimientos gramaticales y lingüísticos de la lengua griega.

## **CONTENIDOS**

Lectura, traducción y comentario de los siguientes textos de tragedia griega griego:

- *Edipo Rey* de Sófocles.
- *Medea* de Eurípides.

## **METODOLOGÍA DOCENTE**

El profesor hará una introducción teórica al teatro griego, el género literario, los poetas y las obras objeto de estudio. Igualmente se explicará una breve introducción a la métrica griega, que el estudiante completará con algún manual.

En clase se leerá, traducirá y comentará *Edipo rey*, cuyo texto será previamente preparado por los estudiantes. Esta parte de la asignatura, pues, tiene un carácter necesariamente presencial.

Además, el estudiante completará su conocimiento de los textos trágicos, con la traducción y comentario, por su cuenta, de una selección de textos de *Medea*. Por otra parte, y para mayor conocimiento de las obras de Sófocles y Eurípides, deberá leer, en traducción, las restantes tragedias del primero y una selección de las conservadas del segundo.

## **EVALUACIÓN**

Se realizará un único examen con dos partes:

- a) Traducción y comentario de un texto de *Edipo rey*: se deberá identificar el pasaje dentro de la tragedia y hacer un comentario, lingüístico, filológico y literario, según el modelo de lo visto en clase. Igualmente deberá incluirse un breve comentario tanto del conjunto de la tragedia como del autor. El valor de esta parte equivaldrá al 60 % de la nota del examen.

- b) Traducción y comentario de un texto de la selección traducida por el estudiante de *Medea*: se deberá identificar el pasaje dentro de la tragedia y hacer un comentario, lingüístico, filológico y literario, a partir de los comentarios de los que se haya servido el estudiante. Igualmente deberá incluirse un breve comentario tanto del conjunto de la tragedia como del autor. El valor de esta parte equivaldrá al 40 % de la nota del examen.

En cada una de ambas traducciones el estudiante dispondrá del diccionario durante los primeros veinte minutos para subsanar posibles dudas lexicográficas de un texto que ya debe conocer.

En la calificación definitiva de la asignatura se tendrá en cuenta la asistencia y participación del estudiante en clase.

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **Ediciones y comentarios de Sófocles.-**

- BOLLACK, J., *L'OEdipe Roi de Sophocle*, 4 vv., Lille, 1990 (comentario).  
CAMPBELL, L., *Sophoclis Fabulae*, I-II, Oxford, 1879-1881 (Hildesheim, 1968).  
DAWE, R. D., *Sophoclis Tragoediae*, Leipzig, 1975-1984.  
JEBB, R. C., *Sophocles: The Plays and Fragments*. Amsterdam, 1962 (Cambridge, 1883-1889) (con comentario).  
KAMERBEEK, J. C., *The plays of Sophocles*, Leiden, 1953-1984.  
LLOYD-JONES, H. - WILSON, N. G., *Sophoclis Fabulae*, Oxford, 1990.  
MASQUERAY, P., *Sophocle. Tragédies: Ajax, Antigone, Oedipe Roi, Electre*, París, 1922-1924.  
Mazon, P., *Tragedies. Sofocles.*, París (Les Belles Lettres), 1950.  
PEARSON, A. C., *Sophoclis fabulae*, Oxford, 1975 (1924).

### **Ediciones y comentarios de Eurípides.-**

- DIGGLE, J., *Euripidis Fabulae*, Oxford, 1981 ss.  
DINDORF, W., *Euripidis Tragoediae superstites et desperditarum fragmenta*, Oxford, 1832-1837.  
EBENER, D. VON, *Euripides. Tragödien*, Berlín, 1975-1980.  
KOVACS D., *Euripides. Cyclops. Alcestis. Medea*, Harvard, 1994.  
MATTHIAE A., *Euripidis Tragoediae et Fragmenta*, Leipzig, 1813-1837.  
MÉRIDIÉ L., *Parmentier et alii, Euripide*, París, 1923 ss.  
MURRAY, G., *Euripidis Fabulae*, Oxford, 1902-1909.  
NAUCK A., *Euripides Tragoediae*, Leipzig, 1979-1981 (1854).  
PAGE, D. L., *Euripides Medea*, Oxford, 1958 (con comentario).  
PRINTZ, R. - WECKLEIN, N., *Euripides Fabulae*, Leipzig, 1878-1902.

La bibliografía complementaria, monografías y artículos, será ofrecida y comentada por el profesor en clase.